

Diese Urkunde ist durchweg einseitig beschrieben.

This Deed is exclusively written on one side.

*gez. Kollmorgen*

Notar

Notary



VERHANDELT  
TRANSACTION

zu Berlin, am 21. Januar 2025 / in Berlin, on 21 January 2025

Vor dem unterzeichneten

Before the undersigned

Notar / Notary

**Alexander Kollmorgen**

10117 Berlin, Friedrichstraße 110A,

erschien heute,

Herr Peter Krištofovič,  
geboren am 17. April 1972,  
wohnhaft

Bratislava, Slowakei,  
ausgewiesen durch gültigen amtlichen  
slowakischen Lichtbildausweis.

appeared today,

Mr Peter Krištofovič,  
born on 17 April 1972,  
with place of residence in

Bratislava, Slovakia,  
identified by valid Slovakian official  
photo identification.

A.

1.

Der Erschienene erklärte vorab, der deutschen Sprache hinreichend mächtig zu sein. Die nebenstehende Übersetzung wird nicht mitbeurkundet und dient lediglich Informationszwecken.

The persons appearing declared to have sufficient command of the German language. The adjacent translation is not notarized and is for information purposes only

2.

Der Erschienene erklärte vorab, die nachstehenden Erklärungen nicht im eigenen Namen abzugeben, sondern namens und in Vollmacht der BOXYLAND, s.r.o., eingetragen im Handelsregister des Stadtgerichts Bratislava III unter Nr. 144593/B, als deren alleiniger Geschäftsführer.

The person appearing declared in advance that he was not making the following declarations in his own name, but in the name and on behalf of BOXYLAND, s.r.o., registered in the commercial register of the City Court Bratislava under no. 144593/B, as its sole managing director.

3.

Der Notar hat dem Beteiligten das Mitwirkungsverbot des § 3 Abs. (1) Satz 1 Nr. 7 BeurkG erläutert. Seine Frage, ob eine seine Mitwirkung an der Amtshandlung ausschließende Vorbefassung vorliege, wurde von dem Beteiligten verneint.

The Notary has explained to the person appearing the prohibition pursuant to Section 3 para. 1 sentence 1 no. 7 the German Notarization Act (BeurkG). The Notary's question as to whether there had been any prior involvement excluding his ability to perform notarial duties was answered in the negative by the person appearing.

4.

Der beurkundende Notar hat den Beteiligten über die Verarbeitung der personenbezogenen Daten und seine Rechte unter der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) belehrt und entsprechende Hinweise zur

The Notary has informed the party involved about the processing of personal data and their rights under the General Data Protection Regulation (GDPR) and provided corresponding information on data processing. The

Datenverarbeitung zur Verfügung gestellt. Der Beteiligten erklärten, die bereitgestellten Informationen zur Kenntnis genommen zu haben. person appearing declare that they have taken note of the information provided.

5.

Der Erschienene erklärte, auf Rechnung des auf eigene Rechnung handelnden Vertretenen zu handeln und dass keiner der Beteiligten bzw. wirtschaftlich Berechtigten eine politisch exponierte Person im Sinne des GWG ist. The person appearing declared that he was acting for the account of the represented person acting for their own account and that no party respectively beneficial owner is a Politically Exposed Person pursuant to the GWG.

**B.**

**B.**

Der Erschienene erklärte:

The person appearing declared:

1. Die von dem Erschienenen Vertretene errichtet hiermit nach § 2 Abs. 1a GmbHG eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter der Firma **BOXYLAND.DE GmbH** mit dem Sitz in Berlin. 1. The entity represented by the person appearing herewith establishes a limited liability company pursuant to sec. 2 para 1a of the German Limited Liability Company Act (*GmbHG*) with the company name **BOXYLAND.DE GmbH** with its seat in Berlin.
2. Gegenstand des Unternehmens ist der An- und Verkauf sowie Vermietung von Waren und Immobilien, einschließlich Verwaltung, sowie genehmigungsfreie Dienstleistungen an Verbraucher und andere Unternehmen, v.a. im Bereich IT, Marketing, Handel, Immobilien und Transport. Die Gesellschaft ist berechtigt, 2. The object of the company is the purchase, sale and rental of goods and real estate, including administration, as well as permit-free services to consumers and other companies, especially in the fields of IT, marketing, trade, real estate and transport. The Company is authorized to engage in all transactions that are suitable for directly or indirectly promoting the

sämtliche Geschäfte zu tätigen, die geeignet sind, den Gegenstand des Unternehmens mittelbar oder unmittelbar zu fördern. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem

Unternehmensgegenstand

beteiligen oder solche Unternehmen gründen. Sie kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten.

object of the Company. The Company may acquire interests in companies with the same or similar business purpose or establish such companies. It may establish branches in Germany and abroad.

3. Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt 25.000,00 € (i.W. fünfundzwanzigtausend Euro) und wird vollständig von der BOXYLAND, s.r.o., (Geschäftsanteil Nr. 1) übernommen. Die Einlage ist in Geld zu erbringen, und zwar zu 50 Prozent sofort, im Übrigen sobald die Gesellschafterversammlung ihre Einforderung beschließt.
3. The registered share capital of the company amounts to 25,000.00 € (in words: twenty-five-thousand Euro) and shall be subscribed completely by BOXYLAND, s.r.o., (Share No. 1). The contribution must be made in money, 50 percent immediately, the remaining amount as soon as the shareholders' meeting decides to call it.
4. Zum Geschäftsführer der Gesellschaft wird Peter Krištofovič, geboren am 17. April 1972, wohnhaft Bratislava, Slowakei, bestellt. Der Geschäftsführer ist von den Beschränkungen des § 181 des Bürgerlichen Gesetzbuchs befreit.
4. As managing director of the Company is appointed Peter Krištofovič, born 17 April 1972, resident-Bratislava, Slowakei. The managing director is exempt from the restrictions of sec. 181 of the German Civil Code (BGB).
5. Die Gesellschaft trägt die mit der Gründung verbundenen Kosten bis zu einem Gesamtbetrag von 300,00
5. The company shall bear the expenses incurred for the formation of the company up to a total amount of

€, höchstens jedoch bis zum Betrag ihres Stammkapitals. Darüber hinausgehende Kosten trägt der Gesellschafter.

300.00 €, however, not exceeding the amount of its registered share capital. Expenses incurred in excess of the amount shall be borne by the shareholder.

6. Von dieser Urkunde erhält eine Ausfertigung der Gesellschafter, beglaubigte Ablichtungen die Gesellschaft und das Registergericht (in elektronischer Form) sowie eine einfache Abschrift das Finanzamt – Körperschaftsteuerstelle –.
6. Of this deed, the shareholder receives a certified copy, the company and the commercial register (in electronic form) certified copies, and the financial authorities – corporate tax department – a simple copy.
7. Der Erschienene wurde vom Notar insbesondere auf Folgendes hingewiesen:
7. The person appearing has been notified by the notary in particular of the following:
  - a) Gesellschafter und Geschäftsführer haften persönlich für falsche Angaben, die sie bei Errichtung der Gesellschaft machen und können mit Freiheitsstrafe bis zu drei Jahren oder mit Geldstrafe bestraft werden.
  - a) Shareholders and managing directors are liable for false statements made in the course of incorporating the company and can be punished with imprisonment of up to three years or a fine.
  - b) Die Gesellschaft entsteht erst mit Handelsregistereintragung.
  - b) The company comes into existence as of its entry into the commercial register only.
  - c) Die Geschäftsaufnahme vor der Handelsregistereintragung bedarf eines einstimmigen Gesellschafterbeschlusses und die
  - c) The launch of business activities prior to the entry into the commercial register requires a unanimous resolution by the shareholders and

Gesellschaft muss den Zusatz „in Gründung“ in der Firma führen.

the company must add “under incorporation” to its company name.

- d) Das Stammkapital – abzüglich der festgesetzten Gründungskosten – muss am Tag der Registereintragung ungeschmälert zur Verfügung stehen; etwa aufgelaufene Verluste sind mithin von den Gesellschaftern auszugleichen.
- e) Personen, insbesondere Gesellschafter und Geschäftsführer, die vor Eintragung der Gesellschaft in deren Namen handeln, haften gemäß § 11 Abs. (2) GmbHG persönlich und gesamtschuldnerisch.
- f) Gesellschafter, die vorsätzlich oder fahrlässig einer Person, die nicht Geschäftsführer sein kann, die Führung der Geschäfte überlassen, haften der Gesellschaft solidarisch für den Schaden, der dadurch entsteht, dass diese Person die ihr gegenüber der Gesellschaft bestehenden Obliegenheiten verletzt.
- g) Aufgrund zeitlich nahe liegender Rechtsgeschäfte zwischen der Gesellschaft und dem Gesellschafter kann sich eine Beurteilung des
- d) The share capital – less the fixed costs of incorporation – must be undiminished of the disposal of the corporation on the day of its registration; possible losses incurred, therefore, have to be covered by the shareholders.
- e) Persons, in particular shareholders and managing directors, acting in the name of the company prior to its registration are personally, jointly and severally liable pursuant to section 11 para. 2 German Limited Liability Company Act (GmbHG).
- f) Shareholders, who leave the managing of the business affairs wilfully or negligently to persons, who are prohibited from acting as a managing director, are jointly and severally liable to the company for damages that occur due to a breach of duties owed to the company by the respective person.
- g) Based on transactions close to the date of the present notarial incorporation between the company and the shareholder, who is participating with a cash contribution, the

Gründungsvorgangs als verdeckte Sacheinlage mit der Gefahr ergeben, dass die Geschäftsführer sich wegen falscher Angaben gem. § 82 Abs. 1 Nr. 1 GmbHG strafbar machen und der Gesellschafter nicht von seiner Bareinlagepflicht befreit wird und die Sacheinlage lediglich mit ihrem Wert zum Zeitpunkt der Anmeldung auf die Einlagepflicht angerechnet wird, der Gesellschafter die Werthaltigkeit der betreffenden Sache im Zeitpunkt des Rechtsgeschäfts zu einem späteren Zeitpunkt beweisen und einen etwaigen Differenzbetrag daher nachleisten muss.

formation of the company by cash subscription may be considered as concealed non-cash incorporation purporting the danger that the managing directors incur a penalty according to section 82 para. 1 no. 1 of the German Limited Liability Company Act due to false allegations and the shareholder's obligation to pay the cash contribution remains in effect and that the contribution in kind is deducted from the shareholder's obligation only in the amount of its value at the time of the application for registration and that the shareholder has to prove at a later point of time the intrinsic value of the respective object at the time of the transaction and therefore has to pay in a possible shortfall afterwards.

- h) Der Notar wies darauf hin, dass er die zeichenrechtliche und wettbewerbsrechtliche Zulässigkeit der Firma nicht geprüft habe.
  - i) Soweit für den Unternehmensgegenstand eine staatliche Genehmigung erforderlich ist, darf die Gesellschaft ungeachtet einer bereits erfolgten Eintragung ihre Geschäftstätigkeit erst nach deren Vorliegen aufnehmen.
- h) The acting notary indicated that he had not examined the admissibility of the company name in respect of the law on trademarks or the laws on competition.
  - i) In case the object of the company requires a governmental approval, the company may launch its business activities – notwithstanding its prior registration – only upon receipt of such approval.

- |  |   |
|--|---|
| <p>j) Ferner wies der Notar darauf hin, dass eine Mitteilungspflicht der Gesellschaft an das Transparenzregister zu ihren wirtschaftlich Berechtigten gemäß § 20 GwG besteht.</p>                                    | <p>j) Furthermore, the notary pointed out that the Company has a duty to notify the Transparency Register of its beneficial owners pursuant to Section 20 GwG.</p>  |
| <p>k) Der Notar wies weiter darauf hin, dass er nicht beauftragt war, die steuerlichen Folgen dieser Urkunde zu prüfen und daher auch keine steuerliche Beratung durch ihn mit dieser Beurkundung verbunden ist.</p> | <p>k) The notary further pointed out that he was not instructed to examine the tax consequences of this deed and therefore no tax advice by him is connected with this notarization.</p>  |
| <p>8. Der Erschienene – auch in seiner Eigenschaft als Geschäftsführer – erteilt hiermit den Notariatsangestellten</p>   | <p>8. The declarant grants power of attorney with the exemption from the restrictions imposed by § 181 German Civil Code (<i>BGB</i>) and with the right, to delegate such power of attorney, including said exemption, to the notarial employees</p> |

Naila Akbar,  
 Andrea Bernsee-Junge,  
 Melanie Block,  
 Alexandra Feigel,  
 Khanhvy Nguyen,  
 Christine Krüger,  
 Arijeta Shabani,  
 Christina Syring-Wiebers,  
 Franziska Werlitz,

sämtlich geschäftsansässig beim beurkundenden Notar – und zwar jeder für sich – unter Befreiung von den Beschränkungen des § 181 BGB und mit dem Recht,

all with business address at the recording notary, for each of them with single power of representation, to make all declarations, which may be necessary or

Untervollmacht unter Befreiung von den Beschränkungen des § 181 BGB zu erteilen, Vollmacht zur Abgabe aller Willenserklärungen, die zur Durchführung der vorstehenden Beschlüsse erforderlich oder zweckmäßig sein sollten, insbesondere zu Änderungen und Ergänzungen der Satzung und deren Anmeldung zum Handelsregister sowie zu sonstigen Willenserklärungen zur Behebung von eventuellen Beanstandungen des Handelsregisters und der Industrie- und Handelskammer.

Von dieser Vollmacht darf nur vor dem beurkundenden Notar, seinem Vertreter im Amte oder einem mit ihm zur gemeinsamen Ausübung des Rechtsanwaltsberufs verbundenen Notar oder dessen Vertreter im Amte Gebrauch gemacht werden, der sich in eigener Verantwortung zu vergewissern hat, dass die Erklärungen im Rahmen des erteilten Auftrags abgegeben werden. Die Bevollmächtigten sind von jeglicher persönlichen Haftung befreit.

9. Der amtierende Notar wird angewiesen, die Anmeldung der Gesellschaft zum Handelsregister erst einzureichen, wenn ihm von dem Geschäftsführer schriftlich

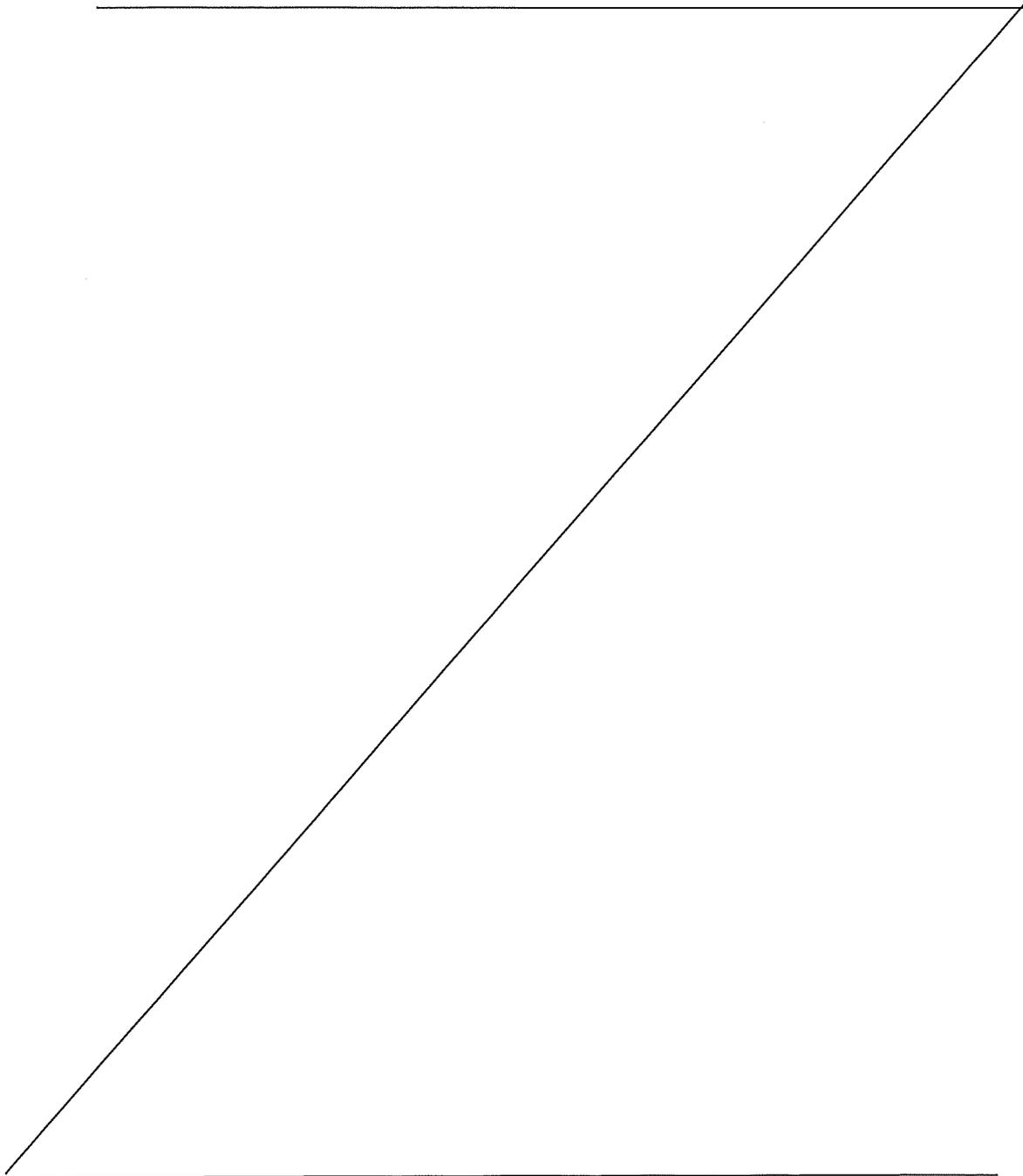
appropriate for the execution of the foregoing resolutions, especially declarations regarding the amendment or the completion of the articles of association and the corresponding application for the registration in the commercial register and all other declarations serving the purpose to remove possible impediments set by the commercial register or the chamber of commerce.

This power of attorney may only be used before the acting notary public, his substitute notary or a notary public, who is associated with the acting notary public to exercise the profession of an attorney, or the latter's substitute notary and who has to make sure in his own responsibility that the declarations are made within the scope of the power of attorney. The attorneys-in-fact are released from any liability.

9. The acting notary public is instructed to file the application of the company with the commercial register only once the managing director has informed him in writing

oder per E-Mail mitgeteilt worden ist, dass sich die in bar zu erbringenden Stammeinlagen in der vorstehend festgelegten Höhe endgültig in seiner freien Verfügung befinden.

or by email that the original capital contributions in cash have been paid in with the aforementioned resolved amount and that this amount is at his final and free disposal.



Die Niederschrift ist dem Erschienenen von dem Notar vorgelesen, von dem Beteiligten genehmigt und von ihm und dem Notar eigenhändig, wie folgt, unterschrieben worden:

This record was read aloud by the Notary to the person appearing, was approved by the person appearing and was personally signed by him and the Notary as follows:

*gez. P. Krištofovič*

*gez. Kollmorgen, Notar*

*L.S.*